وزارة التجارة والصناعة

Ministry of Commerce and Industry

Companies Control Department

إدارة مراقبة الشركات

طلب تمديد قيد فرع شركة أجنبية للعمل في الدولة
Request for an extension under a foreign company to operate in the state branch

The Foreign Company Branch Details: **بيانات فرع الشركة الأجنبية:**

Name: ..... الاسم:

Nationality: ..... الجنسية:

Legal Form: ..... الشكل القانوني:

Head Office Address: ..... العنوان الرئيسي بالخارج:

Branch Details: **بيانات الفرع:**

Name: ..... الاسم:

Nationality: ..... الجنسية:

Address in Qatar: ..... العنوان في قطر:

Registration No: ..... رقم القرار:

Issue Date: ..... تاريخ الإصدار:

Comercial Register No: ..... رقم السجل التجاري:

Authorized Signature: ..... المفوّض بالتوقيع:

Contract Purpose & Description: ..... وصف وغرض العقد:

Entrepreneurship (sub-contract) Details: **بيانات عقد المقاولة من الباطن:**

Government Agency: ..... الجهة الحكومية المتعاقدة:

Contract No: ..... رقم العقد:

Contract Value: ..... قيمة العقد:

Contract Period: Start: ..... / ..... / ..... End: ..... / ..... / ..... مدة العقد:

Maintenance Period: ..... مدة الصيانة:

Contract Purpose & Description: ..... وصف وغرض العقد:

Government Stamp: **ختم الجهة الحكومية:** **Government Approval:** **موافقة الجهة الحكومية:**

I, the applicant acknowledge the validity of the above information **أقر أنا مقدّم الطلب بصحة البيانات الواردة أعلاه:**

Application Submitted by: ..... اسم مقدّم الطلب:

ID No: | | | | | | | | | | | رقم البطاقة الشخصية:

Phone No: ..... رقم الهاتف:

Capacity: ..... الصفة:

Email Address: ..... البريد الإلكتروني:

Signature: ..... التوقيع:

وزارة التجارة والصناعة

Ministry of Commerce and Industry

Companies Control Department

إدارة مراقبة الشركات

بيان المستندات المطلوبة لتمديد قيد فرع شركة أجنبية للعمل في الدولة
A statement of the documents required for the registration extension of a foreign company to work in the state of Qatar

- A copy of the branch commercial register.
- A copy of the ministerial decree to open the branch.
- A copy of Manager's ID.

- نسخة من السجل التجاري للفرع.
- نسخة من قرار الوزارة بالترخيص بفتح الفرع.
- صورة عن إثبات الشخصية للمدير.

ملاحظة: يراعى أن تكون جميع المستندات الصادرة مترجمة باللغة العربية من مترجم معتمد.

Note: All the issued documents shall be translated in Arabic by a certified translator.